

# RDA - Implementierung

Gesamtprojekt, Konzeption,  
Umsetzung, Tests, Zeitplan

ASP-Treffen 3. Juli 2015

Martin Baumgartner, BSB



# RDA-Implementierung - Umfang

- Datenmodell
- Format
- Inhalt
- Terminologie
- Erfassung
- Import
- Export
- Recherche
- Präsentation
- Umfeld



# RDA-Implementierung - Projektstruktur

findet auf vielen Ebenen statt

- im deutschen Sprachraum (D-A-CH)
- in den Verbänden, die Aleph als Verbundsystem nutzen
- im Bibliotheksverbund Bayern
- in den SISIS-SunRise-Lokalsystemen
- lokal in der eigenen Bibliothek

# RDA-Implementierung - Projektstruktur

- im deutschen Sprachraum (D-A-CH)  
RDA-Themengruppe Implementierung  
entwickelt D-A-CH-Anwendungsprofil für **MARC21** weiter  
<https://wiki.dnb.de/display/RDAINFO/Formatfestlegungen+und+Mapping-Tabelle>

## Formatfestlegungen und Mapping-Tabelle


Erstellt und zuletzt geändert von Feilhauer, Petra am 2015-05-26

Thema	Formatfestlegungen	Stand	Ansprechpartner
<b>Mapping-Tabelle</b>	Mapping RDA-MARC 21 - Pica - Aleph - MAB für zu ändernde Felder	23.04.2015	Themenverantwortliche
Anmerkungen	Implementierung Fußnoten	23.04.2015	GBV/Dr. Block, Clausing
Beziehungen zu Personen/Familien/Körperschaften (FRBR 2:1)	Festlegungen für Personen, Familien, Körperschaften	23.04.2015	DNB/Hartmann
Beziehungen zwischen Werken, Expressionen, Manifestationen, Exemplaren (FRBR 1:1)	Festlegungen für Beziehungen zwischen Werken, Expressionen, Manifestationen und Exemplaren	23.04.2015	DNB/Hartmann
First/Latest	Formatfestlegungen zu First/Latest bei fortlaufenden Sammelwerken und Integrierenden Ressourcen	23.04.2015	ZDB/Sewing, DNB/Feilhauer
Formangaben, Zielgruppe	Festlegungen für Formangaben und der Zielgruppe	23.04.2015	HBZ/Scholz, DNB/Feilhauer
Inhaltstyp, Medientyp und Datenträgertyp	Formatfestlegungen Inhaltstyp, Medientyp und Datenträgertyp	23.04.2015	DNB/Heuvelmann
ISBD	ISBD	23.04.2015	BSZ/Horny, Katz
PPDM - Erscheinungsvermerk	Festlegungen zum Erscheinungsvermerk	23.04.2015	BSZ/Horny, Katz
Original, Reproduktionen	Original/Reproduktion	23.04.2015	BSB/Beer
Teil-Ganzes-Beziehungen   Zusammenstellungen	Festlegungen für Teil-Ganzes-Beziehungen   Zusammenstellungen	23.04.2015	OBV/Schaffner
Werke	Festlegungen für Werke in der Zusammengesetzten Beschreibung	23.04.2015	DNB/Feilhauer

# RDA-Implementierung - Projektstruktur

- in den Verbänden, die Aleph als Verbundsystem nutzen  
AG RDA-kooperativ  
entwickelt Aleph-Internformat (**ASEQ**) und **MAB2** weiter  
28 neue, 56 geänderte Felder, Originalschriftliche Felder

[Zentrales Papier zur RDA-Implementierung in Aleph-Systemen](#)



**RDA – Implementierung in Aleph-Systemen**

Stand: 2015-03-31

1	Allgemeines, Rahmenbedingungen, Grundsatzentscheidungen .....	2
2	Übersicht.....	3
3	RDA-Kennzeichnung .....	4
4	IMD und Angaben zu Art des Inhalts, Datenträgertyp und musikalischer Ausgabeform .....	5
5	Beziehungen FRBR-Gruppe 2 zu FRBR-Gruppe 1 .....	12
6	Werktitel und Angaben zur Musik.....	17
7	Erscheinungsvermerk.....	25

# RDA-Implementierung - Projektstruktur

- in den SISIS-SunRise-Lokalsystemen  
OCLC, bayerische AG Lokalsysteme, AG Konverter (NRW)  
entwickeln **SISIS-Internformat** weiter

Ausgangspunkt: Aleph-Internformat ASEQ

Mapping 1: ASEQ -> MAB2erweitert

Mapping 2: MAB2erweitert -> SISIS

# RDA-Implementierung in SISIS SunRise

kompletter Umfang der RDA-Erweiterungen wird im Lokalsystem abgebildet

## Mapping-Optionen auf Feldebene

- ❖ Kompletter Feldumfang in einer SISIS-Kategorie (pro Indikator)
  - eigene SISIS-Kategorie für Informationseinheiten, die
    - gezielt suchbar sein sollen oder die gemeinsam mit anderen, schon vorhandenen Kategorien abgesucht werden sollen
    - einzeln angezeigbar sein sollen
    - einzeln exportierbar sein sollen (IMX, Druck)
- ❖ Option 1 und zusätzlich ausgewählte Daten in eigenen SISIS-Kategorien
- ❖ Option 1 und zusätzlich ausgewählte Daten aufbereitet in eigenen SISIS-Kategorien

keine neue Titelsatz-Normsatz-Verknüpfung

# RDA-Implementierung in SISIS SunRise

## Erweiterung des ASEQ-MAB2-Mapping

### Änderungen am Mapping as – MAB2

#### MAB-Titel

as-Feld	Feldbezeichnung	Indikator/Position Unterfeld	Wdh	Ind/Pos	U F	MAB-Feld	Ind/Pos	U F	Bemerkung
100 ... 196	1. bis 25. Person	geistiger Schöpfer geistiger Schöpfer Sonstiger Beteiligter Relationsterm dt. Relationsterm and. Spr.	25	blank a b		100 ... 196	blank a b		Funktionsbezeichnung - über eine Konkordanz - aus S3 gefüllt; falls n - aus S5 gefüllt und in "[ ]" gesetzt
200 ... 296	1. bis 25. Körperschaft	geistige Schöpferin geistige Schöpferin Sonstige Beteiligte Relationsterm dt. Relationsterm and. Spr.	25	blank a b		0200	blank a b		Funktionsbezeichnung - über eine Konkordanz - aus S3 gefüllt; falls n - aus S5 gefüllt und in "[ ]" gesetzt
527	Hinweise auf parallele Ausgaben	Verbale Beschreibung In Beziehung stehende Expression Beziehungskennzeichnung (W) Bemerkung (W) Titel der in Beziehung stehenden Expression IDNR des Datensatzes der in Beziehung stehenden Expression		blank z		527	blank z		Die Unterfeldinhalte v '59 bzw.   <insges. 20 nur bei Ind. z
529	Titel von fortlaufenden Beilagen	Verbale Beschreibung In Beziehung stehende Expression Beziehungskennzeichnung (W) Bemerkung (W) Titel der in Beziehung stehenden Expression IDNR des Datensatzes der in Beziehung stehenden Expression		blank z		529	blank z		Die Unterfeldinhalte v '59 bzw.   <insges. 20 nur bei Ind. z
530	Titel von Bezugswerken	Verbale Beschreibung In Beziehung stehende Expression Beziehungskennzeichnung (W) Bemerkung (W) Titel der in Beziehung stehenden Expression IDNR des Datensatzes der in Beziehung stehenden Expression		blank z		530	blank z		Die Unterfeldinhalte v '59 bzw.   <insges. 20 nur bei Ind. z

Letzte Änderung: 19.12.2014

## Erweiterung der MAB2-SISIS-Konkordanz

### Erweiterung der Konkordanz MAB2 – SISIS-Format

#### MAB-Titel

Der komplette Feldumfang der RDA-Änderungen wird im Lokalsystem abgebildet. Felder mit Unterfeldstruktur werden pro Indikator auf eine SISIS-Kategorie im 7000-Bereich gemappt. Das Unterfeldkennzeichen und wird durch Nichtsortier- und Dollarzeichen ("-\$") ersetzt, das individuelle Unterfeldzeichen durch ein folgendes Leerzeichen ergänzt, der Unterfeldinhalt - außer am Feldende - durch ein folgendes Leerzeichen ergänzt.  
Wo benötigt, werden ausgewählte Unterfeldinhalte zusätzlich auf eigene SISIS-Kategorien gemappt - entweder je ein Unterfeld auf eine Kategorie, oder mehrere Unterfelder, durch Deskriptorenzeichen aneinandergesetzt, zusammen auf eine Kategorie.  
Bei den grau unterlegten Zeilen haben sich Inhalte geändert, nicht aber die Formatstruktur und das MAB-SISIS-Mapping.

MAB Feld	Feldbezeichnung	Indikator/Position Unterfeld/Unterstruktur	Wdh	Ind/Pos	U F	SISIS Kategorie Teilfeld	Bemerkung
030	Codierte Angaben zum Datensatz		-	4		1030.005	neuer Wert r = RDA anfangs indizieren?
060	Inhaltstyp <b>NEU</b>	Inhaltstyp in Textform Inhaltstyp in codierter Form Quelle zum Inhaltstyp Inhaltstyp, Angabe des Teils Feldverknüpfung und Reihenfolge (W)	ja	blank		7060 0060	Option 5
061	Medientyp <b>NEU</b>	Medientyp in Textform Medientyp in codierter Form Quelle zum Medientyp Medientyp, Angabe des Teils Feldverknüpfung und Reihenfolge (W)	ja	blank		7061 0061	Option 5
062	Datenträgertyp <b>NEU</b>	Datenträgertyp in Textform Datenträgertyp in codierter Form Quelle zum Datenträgertyp Datenträgertyp, Angabe des Teils Feldverknüpfung und Reihenfolge (W)	ja	blank		7062 0062	Option 5
064	Inhaltstyp- und Datenträgertyp erweitert <b>NEU</b>	Nicht spezifiziert	ja	blank		7064	Option 6

Version 1.1

Stand: 30.03.2015

Seite 1 von 15



# RDA-Implementierung in SISIS SunRise

<b>Veröff.-ang.</b>	<u>419</u>	<u>a</u>	<b>Köln ; Berlin ; Bonn ; München</b>
		<u>b</u>	<b>Carl Heymanns Verlag KG</b>
		<u>c</u>	<b>1979</b>
<b>Ersch.jahr SF</b>	<u>425</u>	<u>a</u>	<b>1979</b>

<b>419</b>	Angaben zu Herstellung, Verlag, Vertrieb, Druck und Copyright <b>NEU</b>	ja	blank	7419	Option 5
	Veröffentlichungsangabe (Verlag)		a	7420	
	Entstehungsangabe (unveröffentlicht)		b	7421	
	Vertriebsangabe (Vertrieb)		c	7422	
	Herstellungsangabe (Herstellung, Druck)		d	7423	
	Copyright-Datum		\$a	0410	nicht nach Indikatoren differenziert
	Ort (W)		\$b	0412	nicht nach Indikatoren differenziert
	Name (W)		\$c	042[45] <sup>1</sup>	nicht nach Indikatoren differenziert
	Datumsangabe (W)		\$3		
	Angabe des Teils		\$8		
	Feldverknüpfung und Reihenfolge (W)		\$A		
	Reihenfolge der Ausprägungen		\$Z		
	Zuordnung zu originalschriftlicher Feldinstanz				

0410.0001	Köln ; Berlin ; Bonn ; München
0412.0001	Carl Heymanns Verlag KG
0424	1979
0425.0001	1979
7419.0001	¬\$a Köln ; Berlin ; Bonn ; München ¬\$b Carl Heymanns Verlag KG ¬\$c 1979

# RDA-Implementierung in SISIS SunRise

84 neue SISIS-Kategorien

9 bestehende SISIS-Kategorien werden anders gefüllt

betroffene SunRise-Komponenten

- Import/Export - MAB, MARC
- Katalog - Datenhaltung, Indexierung, Oberflächen
- Druck
- OPAC - webOPAC, FAST, TouchPoint
  
- Erwerbung und Ausleihe sind kaum betroffen

# Anforderungen an SISIS SunRise

- MAB-SISIS-Import-Konverter muss Informationseinheiten aus einem Quellfeld mehrfach auf verschiedene Zielkategorien ausgeben können
- Neue Konverterfunktion für Option 1: 1:1-Umsetzung mit  $\rightarrow\$a$
- Neue Konverterfunktion für Option 4: mit den 3 Variablen zu berücksichtigende Unterfelder, Zielfeld und Deskriptionszeichen
- Konverteranpassung für Originalschriftfelder mit mehreren Unterfeldern
- Export-Konverter SISIS-MAB und SISIS-MARC erweitern
- Erweiterung der Mappings MARC-TouchPoint und MARC-SOLR-Felder
- Anpassen der Z39.50-Export-Konverter
- Erweiterung der Anzahl der verknüpften Such-Kategorien auf 40
- Erweiterung der frei definierbaren Felder in der Tabelle titel\_dupdaten auf 20
- Anpassung der Terminologie an RDA

# Zeitplan

- ✓ Januar 2014 D-A-CH Themengruppe RDA-Implementierung startet
- ✓ Dezember 2014 MARC21-Anwendungsprofil
- ✓ März 2015 SISIS-Format
- ✓ März 2015 ASEQ- und MAB2-Format
- ✓ April 2015 SunRise-Version 4.4 Pilot mit RDA-Basispaket
- ✓ Mai 2015 Test Importkonverter MAB2-SISIS
- ✓ Juni 2015 Test Exportkonverter SISIS-MARCXML
- ab Juli 2015 Test der anderen Komponenten
- 8. Juli 2015 Freigabe der SunRise-Version 4.4
- 31. Juli 2015 Patch mit RDA-Erweiterung für Version 4.3
- 27. August 2015 Patch mit RDA-Erweiterung für Version 4.2pl1
- 23. September 2015 Patch mit RDA-Erweiterung für Version 4.1pl2
- **1. Oktober 2015** **Start der Katalogisierung nach RDA**
- ????
- SunRise-Version 4.5 mit Korrekturen und Erweiterungen

Danke fürs Zuhören!

ASP-Treffen 3. Juli 2015

Martin Baumgartner, BSB



